

17. април.2020

# Ресорт Актуално

## Издание номер 4

### Брошура на ресорта за интеграция и миграция във Вупертал



Скъпи читатели,

това е поредната брошура, в която продължаваме да Ви информираме за развитието на вируса. На 15.04. бяха взети нови решения, например това, че забраната за социални контакти с други лица остава в сила до 03.05. включително. Не всички новини ще намерите, тук понеже промените може и да настъпят след издаването на брошурата, но ще се опитаме, в тази брошура да Ви покажем къде точно може да се информирате за актуалните промени.

## 1. Обща информация

### Решенията на федералната република и на провинциите в нея 15.04.2020

#### Най-важното на кратко:

На 15.04.2020 федералното правителство и държавно управление решиха заедно, кои ще бъдат ограниченията през следващите седмици. Най-важните точки:

- В сила влезлите ограничения за контакт с други хора остават да важат най-рано до 04.05.2020. Това означава, че имаме право навън да сме сами или най-много по двама. Ако в едно семейство живеят по-вече от двама души то тогава те имат право да излизат навън и да са заедно. Продължава да е в сила разстоянието между хората да е 1,5 метра.
- Изпити и приготовления за училищните матури в NRW могат от понеделник да се провеждат под стриктни мерки за сигурност. Училищата ще отворят по етапно от 04.05. – как това ще протече ще бъде по нататък изяснено.
- Детски градини и яли продължават да бъдат затворени. Ще се предлагат извънредни групи постепенно.
- От понеделник 20.04.2020 могат да отворят всички магазини, ако те са на площ до 800 квадратни метра. (ще работят също така книжарници, магазини за коли и колела).

- Събирането на хора в църкви, джамии и синагоги както и религиозни празненства и мероприятия и събирането на хора, принадлежащи към други религиозни групи остава строго забранено.
- Големи мероприятия остават до 31. август затворени (например футболни игри, фестивали и други).
- Ресторанти и големи кухни остават затворени и могат да предлагат само храна за вкъщи.
- Съветва се, да се откажем от пътувания и посещения на близки и роднини. Това важи за страната и извън нея. Пътувания до далечни дестинации остават в целия свят ограничени.

Тези и други промени и нови поредби за поведение навън ще намерите през следващите дни преведени на различни езици на интернет страницата на служителите за интеграция във федералната република : [Übersetzungen](#)

### Корона- важни инструкции на различни езици

Актуална информация за вируса на различни езици, на жестомимичен език и информация за слепи или хора с нарушено зрение(под формата на аудио) ще намерите тук долу в синьо:

[Mehrsprachig, in Gebärdensprache und als Audiodatei](#)

[Hygienehinweise mehrsprachig](#)

### Информация за заразените случаи във Вупертал и тел. номер за връзка

Град Вупертал обявява броя на заразените хора . Веднъж на ден се обновяват данните от понеделник до петък. За въпроси свързани по темата с вируса може да се свържите с нас на следния телефонен номер: **0202 563 2000**

Молим да проявите разбиране, ако се наложи да изчакате понеже обажданията са доста на брой. Също така обаждайте се, ако имате спешна нужда от информация.

[Aktuelle Infektionen in Wuppertal](#)  
[Fallzahlen des Robert Koch Instituts](#)

## Взаимопомощ: Документ за доброволци

За да няма проблеми въведохме нови правила: Понеже много доброволци имаха проблеми при пазаруването в супермаркети за хора в нужда, сега те ще получат официален документ . Това ще докаже, че са доброволци и че най-вероятно пазаруват в магазина за по-вече хора. По този начин ще отстраним конфликтите. Който има нужда от такъв документ за доброволец нека прати един обикновен имейл на долу посочения адрес на отделението за гражданска активност:

[buengerbeteiligung@stadt.wuppertal.de](mailto:buengerbeteiligung@stadt.wuppertal.de)

В долу посочения линк ще намерите по-вече информация по темата:

[Ausweis für Helfer](#)

Информирайте се на страницата на града всеки ден за да сте в течение с всички промени и нови закони:

[www.wuppertal.de](http://www.wuppertal.de)

## 2. Информация за новодошли и за бежански семейства

### Социален пакет за хора получаващи помощи (SGB XII- вид на помощ)

По повод Covid-19 пандемията има временни промени в получаването на помощи в периода от 01.03.2020- 30.05.2020. Подробна информация ще намерите тук долу:

[Sozialschutzpaket SGB XII](#)

## 3. Информация за родители на деца между 0-6 години

### Детска градина

Много деца няма да имат право да ходят на детска градина през следващите седмици. За малките остават ограниченията в сила. Много от тях в момента са изправени пред трудности. Информация и идеи за подкрепа предоставя министерството на младежта, пенсионерите, жените и семействата на следния линк на по-лесен език:

[Informationen und Unterstützungsangebote](#)

Ето още как може да прекарвате време с малките:

### Четене – Die Wuselstunde

Тук долу в синьо кликнете за да се четат истории за малки два пъти на ден: Едно голямо развлечение!

**В 11:00 за деца между 4-7**  
**В 15:00 за деца между 7-10**

[Livestream](#)

### Гответе заедно

Ако искате да готвите заедно ще марите идеи на фамилния център Kizanker:

[Kinder-Kochlabor](#)

### Помощ за семейства в нужда

Ограниченията заради вируса могат да причинят психични разстройства и други тревоги на семействата и техните близки. С кого могат да се свържат потърпевшите?

#### Номер за загрижени хора

Консултация за деца, младежи и родители  
Тел: 116 111  
От понеделник до събота от 14-20 часа

#### Телефон за родители

Консултация за майки и бащи  
Тел: 0800 111 0550  
От поделник до петък от 09:00 до 11:00      във втроник и четвъртък допълнител от 17-19 часа

#### Телефон за хора, които се грижат за своите роднини

Консилтация, ако гледате близки или роднини  
Тел: 030 2017 9131  
От понеделник до четвъртък от 9-18 часа

**Други телефонни номера и онлайн консултации ще намерите тук долу:**

[Weitere Telefon- und Onlineberatungsangebote](#)

## 4. Информация за родители на ученици

### Скъпи родители – Важна информация за ученици, родители във град Вупертал

Ваканцията е почти към стоя край, но още не се знае как ще протичат училищните занятия. Училищата ще отворят след Великденските празници, но по етапно първоначално само за тези, които завършват. Обърнете внимание на тази информация. Моля проверете в страницата на самото училище в интернет. Децата ще получават домашни за отделните предмети в училище. Ще продължават хигиенните задължения за забавянето на вируса. Към различни теми ще намерите линкове с интересна информация.

#### Информация на тема училището:

Училище и коронавирус:

[Infos vom Schulministerium zu Corona](#)

Училищни занимания за ученици:

[Bildungsangebote für Schuler\\*innen](#)

[Schule im Homeoffice](#)

Интернет страници за различните училищни класове и полезна информация за всички ученици и интересни онлайн обучения:

Дигитални уроци за деца, младежи и подрастващи:

[Täglich neue Lernangebote](#)

Изучаване на език:

[VHS-Lernportal](#)

Идеи за спорт:

[Fit durch die Krise](#)

Идеи срещу скуката (игри, забавление):

[Spielspaß](#)

[Kidsweb](#)

Trommelzauber: Видеа ще намерите тук долу в Ютуб за забавление и информация:

[Video Trommelzauber](#)

## 5. Език, професия и работа

### Помощи за предприятията са спрени

Много от Вас сигурно знаят вече: Много хора се възползваха от ситуацията и подадоха документи за помощ - **Soforthilfe Corona NRW** . Предприети са мерки за спирането на тези фалшиви документи. Страницата е закрыта, докато не се установи ред и сигурност. На 09.04 бяха спрени изплащанията на помощи. Тази седмица трябва страницата в интернет да работи нормално и да е сигурна.

Ако сте получили одобрение, но не сте си получили парите , напишете имейл на съответното областно управление където сте подали необходимите документи. По-подробна информация по темата ще намерите долу, ако кликнете:

[Informationen und Ansprechpartner für Unternehmen](#)

### Телефон за консултация и информация на ротническото право по време на вируса

Проектът на име Faire Integration предлага за периода от 01. април до 30. май 2020 консултация на различни езици по телефона и чрез имейл относно работническото право по време на корона кризата. По-вече информация ще намерите тук долу:

[Beratung und Informationen zum Arbeitsrecht](#)

### Хотлайн за работа и живеене в Германия на федералната служба за миграция и бежанци

Този хотлайн на име "Arbeiten und Leben in Deutschland" е главен център за информация на интернационалните квалифицирани работници и мигранти. От понеделник до петък между 8-16 часа на следния номер **+49 (0)30-1815-1111**. Изясняват въпроси относно работа, признаване на дипломи, пребиваване и изучаване на немски на английски и немски език.Кликнете тук долу:

[Hotline "Arbeiten und Leben in Deutschland" BAMF](#)

### Търсят се работници за събиране на реколтата

Заради ограниченията за пътуване в момента се търсят хора, които да помагат при събиране на реколтата. Министерството на селското стопанство и изхранването съобщи че липсват около 90 000 работници. Поради тази причина много хора си губят работните места в гастрономията и в търговията на дребно. За да им се помогне и да се предостави работа за хората, които в момента си търсят такава, има платформа за работниците и може да кликнете тук долу за информация:

[Plattform für Erntehelfer](#)

## Интеграционни езикови курсове и такива за професионално развитие

Наскоро федералната служба за миграция и бежанци започна да предлага, прекъснатите езикови курсове онлайн.

Някои от посредниците за езикови курсове имаха трудности, но вече предлагат успешно онлайн обучение и курсове.

Езиковите училища и участниците са много доволни от предлаганите курсове!

Много от посредниците за езикови курсове са в процес на работа и ще се свържат с участниците в курса за да им обяснят по-подробно как да ползват онлайн предложенията.

**Свържете се с Вашето училище и попитайте дали вече се предлагат онлайн курсове!**

**Пропуснали сте предните издания на брошурата? Тук долу ще намерите старите както и още по-вече информация.**

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)